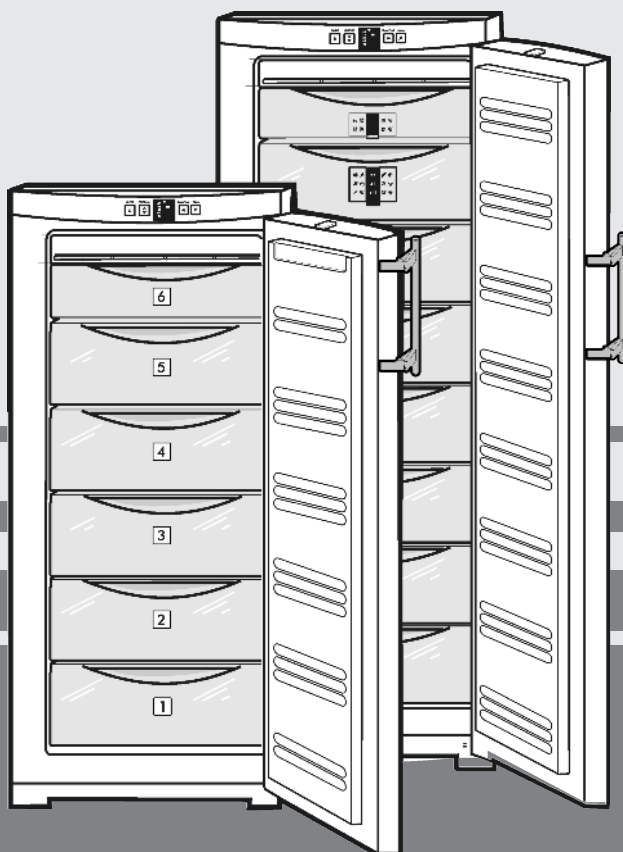


Bruksanvisning

Fryseskap

NO



20200825 **7085598 - 01**

GN/ GNP(ef)

LIEBHERR

Oversikt over enheten

Innhold

1	Oversikt over enheten	2
1.1	Oversikt over enheten og utstyret.....	2
1.2	Enhetsens bruksområde.....	2
1.3	Konformitet.....	3
1.4	Produktopplysninger.....	3
1.5	EPREL-database.....	3
1.6	Installasjonsmål.....	3
1.7	Spare energi.....	3
1.8	Isolasjonsplate.....	3
2	Generelle sikkerhetsanvisninger	4
3	Betjenings- og kontrollelementer	5
3.1	Betjenings- og kontrollelementer.....	5
3.2	Temperaturdisplay.....	5
4	Oppstart	5
4.1	Transportere enheten.....	5
4.2	Sette enheten på plass.....	5
4.3	Hengsle om dørene.....	6
4.4	Innbygging i kjøkkeninnredning.....	7
4.5	Kassere emballasjen.....	8
4.6	Kople til enheten.....	8
4.7	Slå enheten på.....	8
5	Betjening	8
5.1	Lysstyrke på temperaturdisplayet.....	8
5.2	Barnesikring.....	8
5.3	Døralarm.....	9
5.4	Temperaturalarm.....	9
5.5	Fryse inn matvarer.....	9
5.6	Tine matvarer.....	9
5.7	Innstilling av temperaturen.....	9
5.8	SuperFrost.....	9
5.9	Skuffer.....	10
5.10	Hyller.....	10
5.11	VarioSpace.....	10
5.12	Infosystem.....	10
5.13	Urte- og bærsuff.....	10
5.14	Kjøleakkumulator*.....	10
6	Vedlikehold	10
6.1	Avriming med NoFrost.....	10
6.2	Rengjøre enheten.....	10
6.3	Kundeservice.....	11
7	Feil	11
8	Sette ut av drift	12
8.1	Slå av enheten.....	12
8.2	Sette ut av drift.....	12
9	Kassere enheten	12

Produsenten arbeider kontinuerlig med å videreutvikle alle typer og modeller. Vi håper derfor du har forståelse for at vi må ta forbehold om endringer i form, utstyr og teknologi.

Les anvisningene i denne veiledningen grundig for å bli kjent med alle fordelene ved dette produktet.

Veiledningen gjelder for flere modeller, og avvik kan forekomme. Avsnitt som kun omhandler spesielle modeller, er merket med en stjerne (*).

Anvisninger er merket med en ►, og resultater er merket med en ▷.

1 Oversikt over enheten

1.1 Oversikt over enheten og utstyret

Merk

► Hyllene, skuffene og kurvene er anordnet for optimal energieffektivitet ved levering.

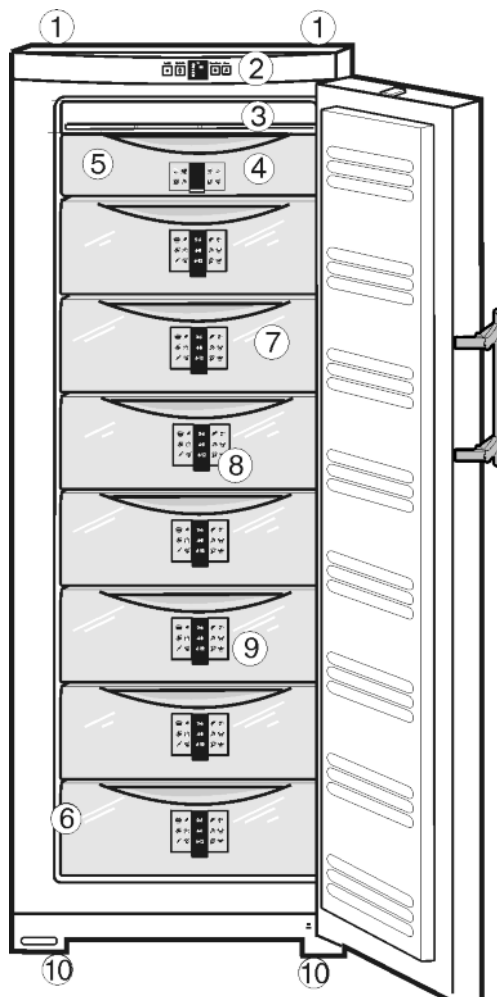


Fig. 1

- | | |
|--------------------------------------|--|
| (1) transporthåndtak bak | (6) typeskilt |
| (2) Betjenings- og kontrollelementer | (7) Skuffer |
| (3) NoFrost-innretning | (8) Infosystem* |
| (4) urte- og bærsuff | (9) VarioSpace |
| (5) Kjøleakkumulator* | (10) justeringsføtter, transporthåndtak foran, transporthjul bak |

1.2 Enhetsens bruksområde

Riktig bruk

Enheden egner seg utelukkende for kjøling av matvarer i vanlig husholdning eller liknende bruk. Herunder kommer for eksempel også bruk ved

- i personalkjøkken, frokostpensjonater,
- av gjester i pensjonater, hoteller, moteller og andre overnattingsbedrifter,
- ved catering og liknende service i storhandelen.

Enheden er ikke beregnet til bruk som innebygget enhet.

Ingen annen bruk er tillatt.

Forutsebar feilbruk

Følgende bruk er uttrykkelig forbudt:

- Lagring og kjøling av medikamenter, blodplasma, laboratoriepreparater eller liknende produkter og stoffer som er behandlet i EU-direktiv 2007/47/EF
- Bruk i eksplosjonsfarlige områder

Misbruk av enheten kan føre til skader på oppbevarte varer eller at de ødelegges.

Klimaklasser

Enheden er i henhold til klimaklassen beregnet på bruk ved begrensede omgivelsestemperaturer. Enhedens klimaklasse er angitt på typeskiltet.

Merk

► For å garantere feilfri drift må angitte omgivelsestemperaturer overholdes.

Klimaklasse	for omgivelsestemperaturer
SN, N	til 32 °C
ST	til 38 °C
T	til 43 °C

Det garanteres at enheten fungerer riktig ned til en omgivelsestemperatur på 5 °C.

1.3 Konformitet

Det er utført en lekkasjekontroll på kjølemiddelkretsen. Apparatet samsvarer med de gjeldende sikkerhetsbestemmelsene samt direktivene 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EG, 2011/65/EU og 2010/30/EU.

1.4 Produktopplysninger

Produktopplysninger medfølger apparatet i henhold til forordning (EU) 2017/1369. Det fullstendige produktdatabladet er tilgjengelig på Liebherr-nettsidene i nedlastingsområdet.

1.5 EPREL-database

Fra den 1. mars 2021 er informasjonen om energiforbruksmerkingen og økodesignkravene å finne i den europeiske produktbasen (EPREL). Under følgende link, <https://eprel.ec.europa.eu/>, kommer du til produktbasen. Her blir du oppfordret til å angi modellkoden. Modellkoden finner du på typeskiltet.

1.6 Installasjonsmå

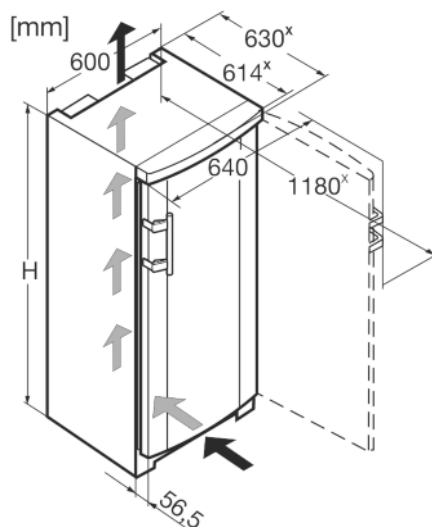


Fig. 2

Modell	Enhedens høyde H (mm)
GN/GNP 19..	1250
GN/GNP 23..	1447
GN/GNP 27..	1644
GN/GNP(ef) 30..	1841

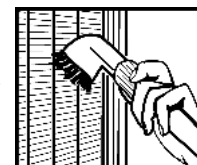
x På enheter med vedlagte vegg-avstandsstykker blir målet 35 mm (se 4.2 Sette enheten på plass) større.

1.7 Spare energi

- Sørg for at det alltid er god ventilasjon. Ikke dekk til ventilasjonsåpninger eller -gittere.
- Ikke plasser enheten i direkte sollys eller like ved ovner, radiatorer og liknende.
- Energiforbruket er avhengig av forholdene på oppstillingsplassen, f.eks. temperaturen i omgivelsene (se 1.2 Enhedens bruksområde). Ved varmere omgivelsestemperatur kan energiforbruket være høyere.
- Hold døren åpen så kort tid som mulig
- I forhold til hvor lavt temperaturen innstilles blir energiforbruket høyere.
- Oppbevar alle matvarer godt innpakket og tildekket. Unngå rimdannelse.
- Sette inn varme matvarer: La først kjøle seg ned til romtemperatur.

Støvvaleiringer øker energiforbruket:

- Fjern støvet fra metallgitteret foran kuldemaskinen med varmeveksler på baksiden av enheten én gang per år

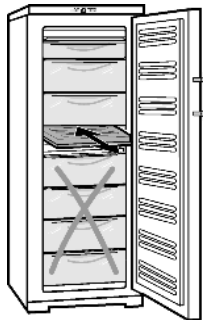


1.8 Isolasjonsplate

Isolasjonsplaten for delvis driftsbelastning er å få som tilbehør hos forhandleren.

Generelle sikkerhetsanvisninger

Når du ikke oppbevarer mange matvarer i enheten, kan du redusere energiforbruket med opptil 50% ved hjelp av isolasjonsplaten. Alt etter modell kan man slå av opptil 5 fryseskuffer. Det trengs minst 3 fryseskuffer for kjøling. Mer informasjon om dette finner du på isolasjonsplattens følgeseddel.



2 Generelle sikkerhetsanvisninger

Farer for brukeren:

- Denne enheten kan brukes av barn samt av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som mangler erfaring eller kunnskaper, dersom de er under oppsikt eller har fått opplæring i sikker bruk av enheten og forstår farene som utgår fra den. Påse at barn ikke leker med enheten. Barn må ikke få rengjøre enheten eller utføre vedlikehold på den uten tilsyn. Barn fra 3-8 år kan fylle og tømme enheten. Barn under 3 år skal holdes på avstand fra apparatet, hvis de ikke er under kontinuerlig oppsikt.
- Trekk alltid i støpselet når du trekker støpselet ut av stikkontakten for å skille enheten fra strømmettet. Ikke trekk i kablet.
- I tilfelle feil: Trekk ut støpselet eller skru ut sikringen.
- Strømtilførselsledningen må ikke skades. Enheten må ikke brukes med skadet strømtilførselsledning.
- Reparasjoner og inngrep i enheten samt utskifting av strømtilførselsledningen skal kun utføres av kundeservice eller av faglig opplært person
- Denne enheten skal kun installeres, tilkoples og avfallsbehandles i overensstemmelse med anvisningene.
- Ta godt vare på denne anvisningen og gi den videre til en eventuell senere eier.

Fare for brann:

- Kjølemiddelet i enheten (angivelser på typeskiltet) er miljøvennlig, men brennbart. Kjølemiddel som spruter ut, kan antennes
 - Skad ikke rørene til kuldekretsen.
 - Ikke bruk antenningskilder inne i enheten.
 - Ikke bruk noen elektriske apparater (f.eks. dampvaskere, varmeelementer, iskremmaskiner osv.) inne i apparatet.
 - Ved lekkasje av kuldemiddel: Fjern åpen ild eller tennekilder i nærheten av lekkasje-stedet. Luft rommet godt. Varsle kundeservice.

- Oppbevar aldri eksplosive stoffer eller sprayboks med brennbare drivmidler, f. eks. butan, propan, pentan osv. i enheten. Les innholdsdeklarasjonen på sprayboksen eller kontroller om den er merket med et flammesymbol. Gass som lekker ut, kan antennes av elektriske komponenter.
- Brennende stearinlys, lamper og andre gjenstander med åpen flamme skal holdes unna apparatet, for å hindre at apparatet tar fyr.
- Alkoholholdige drikker eller andre beholdere som inneholder alkohol må kun oppbevares tett lukket. Alkohol som lekker ut, kan antennes av elektriske komponenter

Fall- og vippefare:

- Ikke stå på sokkelen, skuffer, dører osv. Dette må ikke brukes som stige eller som fotstøtte. Dette gjelder særlig for barn.

Fare for matforgiftning:

- Matvarer som er lagret for lenge, skal ikke fortæres.

Fare for forfrysninger, lammelser og smerter:

- Unngå langvarig hudkontakt med kalde overflater eller kjøle-/frossenvarer, eller bruk beskyttelse, f.eks. hansker.

Fare for personskade og materielle skader:

- Varm damp kan føre til personskader. Bruk aldri elektrisk varme- eller damprengjøringsutstyr, åpen ild eller defrostspray ved avising
- Bruk aldri skarpe gjenstander for å fjerne is

Klemfare:

- Ikke plasser hånden på hengselet når du åpner og lukker døren. Du kan klemme fingrene.

Symboler på enheten:



Symbolet kan være plassert på kompressoren. Det refererer til oljen i kompressoren og gjør oppmerksom på følgende fare: Kan være dødelig ved svelging og inntrengning i pusteveiene. Denne merknaden har kun betydning for resirkulering. Ved normal drift er det ingen fare.



Symbolet befinner seg på kompressoren og merker faren om brannfarlige stoffer. Ikke fjern klistremerket.



Denne eller et lignende klistremerke kan finnes på baksiden av apparatet. Det gjelder for innskummede paneler i døren og/eller i huset. Denne merknaden har kun betydning for resirkulering. Ikke fjern klistremerket.

Ta hensyn til de spesielle anvisningene i de andre kapitlene:

	FARE	Kjennetegner en umiddelbart farlig situasjon som kan føre til død eller alvorlig personskade dersom den ikke unngås.
	ADVARSEL	Kjennetegner en farlig situasjon som eventuelt kan føre til død eller alvorlig personskade dersom den ikke unngås.
	FORSIKTIG	Kjennetegner en farlig situasjon som eventuelt kan føre til lett eller middels personskade dersom den ikke unngås.
	PASS PÅ	Kjennetegner en farlig situasjon som eventuelt kan føre til materielle skader dersom den ikke unngås.
	Merk	Kjennetegner nyttige råd og tips

3 Betjenings- og kontrolelementer

3.1 Betjenings- og kontrolelementer

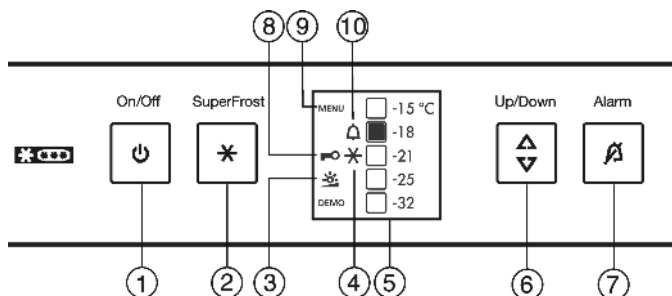


Fig. 3

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| (1) På/Av-knapp | (6) Innstillingsknapp |
| (2) SuperFrost-knapp | (7) Alarmknapp |
| (3) Lysstyrke-symbol | (8) Barnesikringssymbol |
| (4) SuperFrost-symbol | (9) Menysymbol |
| (5) Temperaturdisplay | (10) Alarmsymbol |

3.2 Temperaturdisplay

Under normal drift vises følgende

- innstilt frysedeltemperatur

Temperaturdisplayet blinker

- temperaturinnstillingen endres
- etter at enheten er slått på, er temperaturen ikke tilstrekkelig kald enda
- temperaturen har steget med flere grader

Følgende tegn i displayet indikerer en feil Mulige årsaker og tiltak for utbedring: (se 7 Feil) .

- Symbolet SuperFrost Fig. 3 (4) og temperaturen blinker i temperaturdisplayet.

4 Oppstart

4.1 Transportere enheten

- ▶ Transporter enheten i emballasjen
- ▶ Transporter enheten stående
- ▶ Ikke transporter enheten alene

4.2 Sette enheten på plass



ADVARSEL

Brannfare på grunn av fuktighet!

Hvis strømførende deler eller strømtilførselsledningen blir fuktige, kan det føre til kortslutning.

- ▶ Enheten er beregnet på bruk i lukkede rom. Enheten skal ikke benyttes utendørs eller på steder som er utsatt for fuktighet og vannsprut.



ADVARSEL

Brannfare på grunn av kortslutning!

Når apparatets eller et annet apparats strømkabel/plugg berører apparatets bakside, kan strømkabelen/pluggen skades på grunn av apparatets vibrasjoner, og dette kan føre til kortslutning.

- ▶ Plasser apparatet slik at det ikke berører pluggen eller strømkabler.
- ▶ Ikke koble til apparatet eller andre apparater i stikkontakter som befinner seg bak apparatet.



ADVARSEL

Brannfare på grunn av kjølemiddel!

Kjølemiddelet i enheten er miljøvennlig, men brennbart. Kjølemiddel som spruter ut, kan antennes

- ▶ Rørene i kjølekretsen må ikke skades.



ADVARSEL

Fare for brann og skader!

- ▶ Varmeavgivende utstyr, f. eks. mikrobølgeovner, brødrister osv. skal ikke plasseres på enheten!



ADVARSEL

Fare for brann og materielle skader på grunn av blokkerte ventilasjonsåpninger!

- ▶ Ventilasjonsåpningene må alltid være frie. Sørg for at det alltid er god ventilasjon.

PASS PÅ

Fare for skade på grunn av kondensvann!

- ▶ Ikke still enheten opp like ved siden av en annen kjøle-/fryseenhet.

Merk

Hvis flere enheter stilles ved siden av hverandre, la det være en avstand på 100 mm mellom enhetene. Hvis denne avstanden ikke overholdes, dannes kondensvann mellom sideveggene på enhetene.

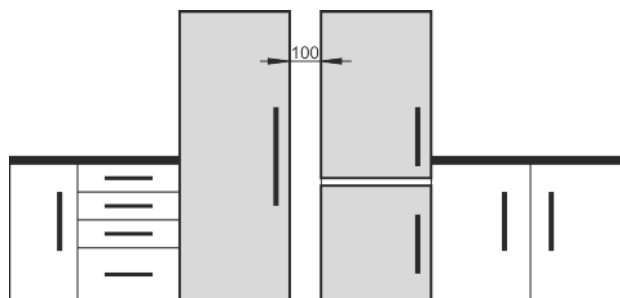


Fig. 4

- Kontakt leverandøren umiddelbart, før enheten koples til, hvis du oppdager skader

Oppstart

- Underlaget på oppstillingsstedet skal være vannrett og jevnt
- Ikke plasser enheten i direkte sollys eller like ved ovner, radiatorer og liknende.
- Optimalt oppstillingssted er et tørt og godt ventilert rom.
- Plasser apparatet alltid med baksiden direkte mot veggen og bruk vedlagte vegg-avstandsstykker (se nedenfor) mellom apparatet og veggen.
- Enheten må kun flyttes i tom tilstand.
- Enhetens underside må være på samme høyde som gulvet rundt.
- Forsøk aldri å sette enheten på plass uten hjelp
- Jo mer kjølemiddel det er i enheten, desto større må rommet være hvor enheten står. Hvis det oppstår en lekkasje og rommet er for lite, kan det oppstå en brennbar gass-luftblanding. Per 8 g kjølemiddel må oppstillingsrommet være minst 1 m³ stort. Angivelser for kjølemiddelet i enheten står på typeskiltet inne i apparatet.
- ▶ Ta bort strømtilførselsledningen på baksiden av enheten. Ta også bort ledningsholderen for å unngå vibrasjonsstøy!

PASS PÅ

Dørene i edelstål er behandlet med et høyverdig overflatebelegg og skal ikke behandles med det medleverte pleiemidlet.*



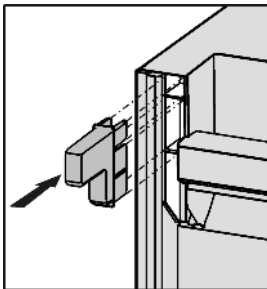
Ellers angripes overflatebelegget.

- ▶ Tørk av de belagte **døroverflatene** utelukkende med en myk, ren klut.
- ▶ Kun på **sideveggene av rustfritt stål** påføres et pleiemiddel for rustfritt stål i et jevnt lag i sliperetningen. På den måten blir senere rengjøring enklere.
- ▶ Tørk til slutt av de **lakkerte døroverflatene** utelukkende med en myk, ren klut.

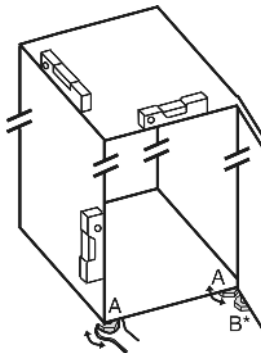
- ▶ Fjern alle transportsikringskomponenter.

For at det deklarerte energiforbruket skal nås, må avstandsstykkene som følger med noen av enhetene brukes. På den måten blir enhetens dybde ca. 35 mm større. Enheten fungerer helt som den skal uten avstandsstykker, men har et litt høyere energiforbruk.

- ▶ For apparater med vedlagte vegg-avstandsstykker, må avstandsstykkene monteres øverst til venstre og høyre på baksiden av apparatet.



- ▶ Kasser emballasjen (se 4.5 Kassere emballasjen).
- ▶ Bruk vedlagte skrunøkkel og skru justeringsføttene (A) til enheten står jevnt og stabilt. Kontroller med et vater.



Merk

- ▶ Rengjør enheten (se 6.2 Rengjøre enheten).

Hvis enheten plasseres i fuktige omgivelser, kan det danne seg kondensvann på utsiden av enheten.

- ▶ Sørg alltid for at det er god ventilasjon der enheten plasseres.

4.3 Hengsle om dørene

Ved behov kan du hengsle om døren:

Påse at følgende verktøy ligger klart:

- Torx 25
- Torx 15
- Skrutrekker
- vedlagte skrunøkkel
- ev. en annen person for monteringsarbeid



FORSIKTIG

Fare for personskade hvis døren slår ut!

- ▶ Hold døren godt fast.
- ▶ Sett døren forsiktig ned.

- ▶ Drei ut låseskruen *Fig. 5 (1)* nede til høyre på lagerbukken.
- ▶ Åpne døren.
- ▶ Ta tak i døren på undersiden og håndtakssiden og løft den.
- ▶ Lagerbolten *Fig. 5 (21)* frigjøres fra lagerbukken *Fig. 6 (2)*.
- ▶ Hvis lagerbolten *Fig. 5 (21)* ikke frigjøres, trykker du ut bolten nedenfra.

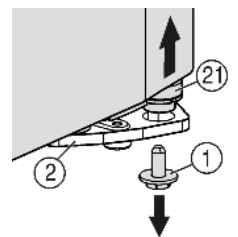


Fig. 5

- ▶ Vipp døren ut i underkant og ta den av.

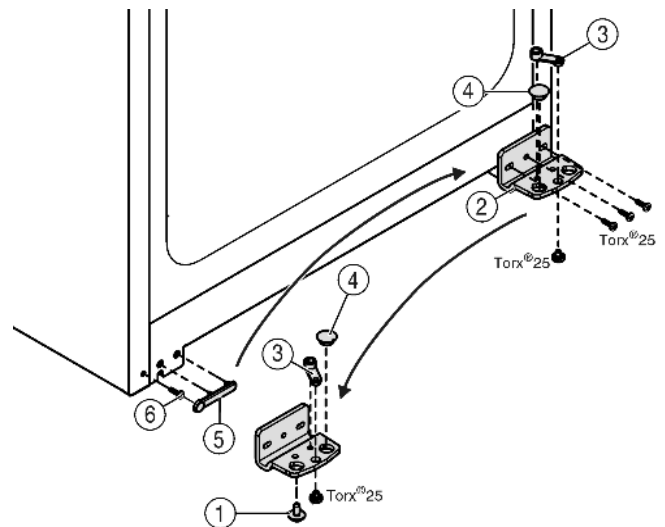


Fig. 6

- ▶ Skru av lagerbukken *Fig. 6 (2)*.
- ▶ Skru av lagerdelen *Fig. 6 (3)* og flytt den over til det motsatte festehullet på lagerbukken, skru fast igjen.
- ▶ Ta pluggen *Fig. 6 (4)* ut av lagerbukken, og flytt den over til det motsatte festehullet på lagerbukken.
- ▶ Løft forsiktig av dekselet *Fig. 6 (5)* på håndtakssiden.
- ▶ Skruen *Fig. 6 (6)* skrus ut og skrus inn igjen på motsatt side.
- ▶ Sett dekselet *Fig. 6 (5)* på igjen.
- ▶ Skru fast igjen lagerbukken *Fig. 6 (2)* på den nye hengsel-siden (**med 4 Nm**), eventuelt ved hjelp av en batteridrevet skrumaskin.

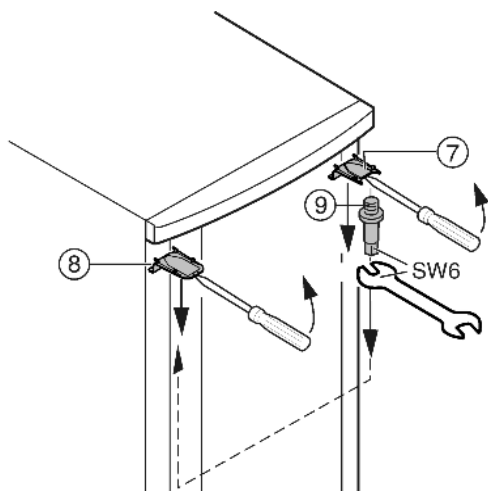


Fig. 7

- ▶ Vipp ut oppe dekelet Fig. 7 (7) og dekelet Fig. 7 (8) med en skrutrekker og fjern de på skrått nedover.
- ▶ Lagerbolten Fig. 7 (9) skrues ut og skrues inn igjen på motsatt side med minst **(med 4 Nm)**.
- ▶ Monter dekelet Fig. 7 (7) på den andre siden av lagerbolten igjen: sett den inn bak og la den klikke på plass foran.
- ▶ Monter dekelet Fig. 7 (8) på den andre siden: sett den inn bak og la den klikke på plass foran.

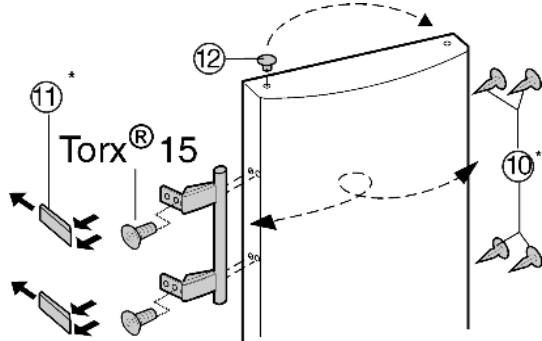


Fig. 8

- ▶ Løft pluggen Fig. 8 (12) ut av dørens lagerhylse, og sett den over på den andre siden.
- ▶ Demonter pluggene Fig. 8 (10) og trykkplatene Fig. 8 (11), og sett de over på motsatt side.
- ▶ Pass på at trykkplatene klikker korrekt på plass når de monteres.

- ▶ Flytt fjærklemmen Fig. 9 (20) over til den andre siden: Press låsetappen ned, trekk fjærklemmen av over den.

- ▶ Skyv fjærklemmen inn igjen til den klikker på plass på den nye hengsel-siden.

- ▶ Trekk lagerbolten Fig. 9 (21) ut av dørhylsen, og sett den inn på motsatt side sammen med underlags-skiven. Låsetappen må peke mot dørens innside, sporet mot utsiden.

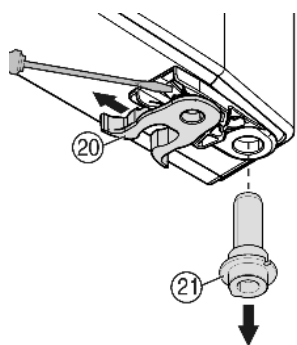


Fig. 9

- ▶ Hekt døren ovenfra inn på lagerboltene Fig. 7 (9).
- ▶ Sving døren inn nede, og sett lagerbolten Fig. 9 (21) inn i lagerbukken. Drei ev. på lagerbolten, slik at den kan klikke på plass.
- ▶ Skru inn sikkerhetsskruen Fig. 5 (1) nederst i lagerbolten, og trekk til **(med 4 Nm)**.
- ▶ Juster ev. døren over de to langhullene i nedre lagerbukken i flukt med enhetens kabinett. Skru ut den midterste skruen.



ADVARSEL

Fare for personskade ved at døren faller ut!

Dersom lagerdelene ikke er skrudd godt nok til, kan døren falle ut. Dette kan føre til alvorlige personskader. Dessuten lukker i så fall døren ikke skikkelig, slik at enheten ikke kjøler som den skal.

- ▶ Skru lagerbukkene/lagerboltene godt til (med 4 Nm).
- ▶ Kontroller alle skruene og eventuelt etterstram dem.

4.4 Innbygging i kjøkkeninnredning

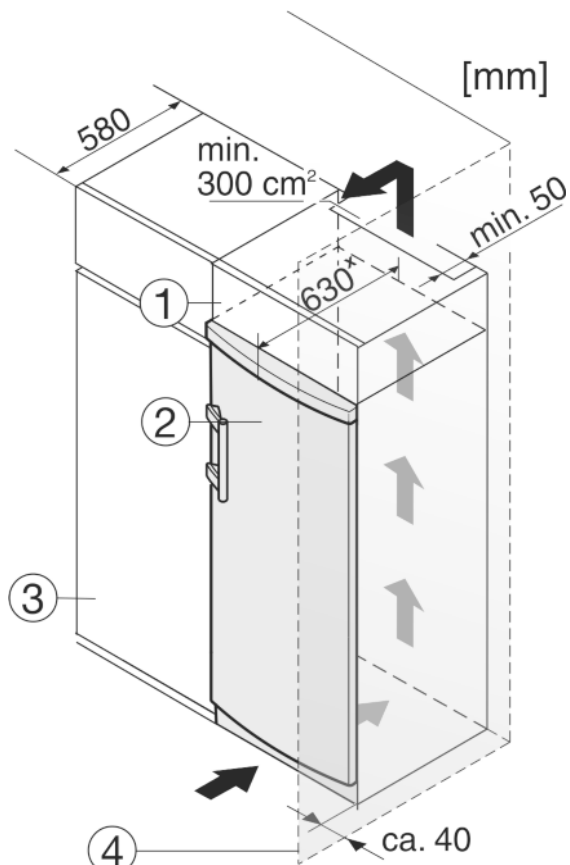


Fig. 10

- (1) Innbyggingsskap
- (2) Enhet
- (3) Kjøkkenskap
- (4) Vegg

× På enheter med vedlagte vegg-avstandsstykker blir målet 35 mm (se 4.2 Sette enheten på plass) større.

Enheten kan bygges inn i kjøkkenskap. For å tilpasse enheten Fig. 10 (2) til kjøkkeninnredningens høyde, kan et innbyggings-skap Fig. 10 (1) monteres over enheten.

Ved ombygging med kjøkkenskap (dybde maks. 580 mm) kan enheten stilles opp direkte ved siden av kjøkkenskapet Fig. 10 (3). Enheten står 34 mm lenger frem på siden × og 50 mm på midten av enheten × i forhold til kjøkkenskapets front.

PASS PÅ

Fare for skader gjennom overoppheting som følge av utilstrekkelig ventilasjon!

Dersom ventilasjonen er for lav, kan kompressoren bli skadet.

- ▶ Pass på at ventilasjonen er tilstrekkelig.
- ▶ Ta hensyn til kravene om ventilasjon.

Ventilasjonskrav:

- På baksiden av innbyggingsskapet må det være en ventilasjonskanal med en dybde på minst 50 mm langs hele innbyggingsskapets bredde.

Betjening

- Ventilasjonsåpningen under taket på skapet må være minst 300 cm².
- Jo mer luft det er rundt enheten, desto mer energibesparende arbeider den.

Hvis enheten plasseres med hengslene mot en vegg *Fig. 10 (4)*, må avstanden mellom enheten og veggen være minst 40 mm. Dette tilsvarer hvor mye håndtaket stikker ut når døren er åpen.

4.5 Kassere emballasjen



ADVARSEL

Emballasjematerialer og plastfolie kan medføre kvelningsfare!

- ▶ La aldri barn leke med emballasjen.

Emballasjen er fremstilt av resirkulerbare materialer:

- Bølgepapp/papp
 - Deler av skummet polystyrol
 - Beskyttelsesfilm og poser av polyetylen
 - Spennbånd av polypropylen
 - spikret treramme med skive av polyetylen*
- ▶ Lever emballasjen til et godkjent avfallsdeponeringssted.



4.6 Kople til enheten

PASS PÅ

Ikke-forskriftsmessig tilkobling!

Skader på elektronikken.

- ▶ Ikke bruk vekselretter.
- ▶ Ikke bruk strømsparingskontakt.



ADVARSEL

Ikke-forskriftsmessig tilkobling!

Fare for brann.

- ▶ Ikke bruk skjøteledning.
- ▶ Ikke bruk forgreningskontakter.

Strømtypen (vekselstrøm) og spenningen på oppstillingsstedet må samsvare med spesifikasjonene på typeskiltet (se 1 Oversikt over enheten).

Stikkkontakten må være jordet forskriftsmessig og være elektrisk sikret. Utløserstrømmen på sikringen må ligge mellom 10 A og 16 A.

Stikkkontakten må være lett tilgjengelig, slik at enheten raskt kan koples fra strømmettet i en nødsituasjon. Den må ligge utenfor området på baksiden av apparatet.

- ▶ Kontroller den elektriske tilkoplingen.
- ▶ Sett støpselet inn i stikkkontakten.



4.7 Slå enheten på

- ▶ Trykk på On/Off *Fig. 3 (1)*-knappen.
- ▷ Enheten er slått på. Temperaturdisplayet og alarmsymbolet *Fig. 3 (10)* blinker til temperaturen er blitt kald nok.
- ▷ Når «DEMO» vises i displayet, er demonstrasjonsmodusen aktivert. Kontakt kundeservice.

5 Betjening

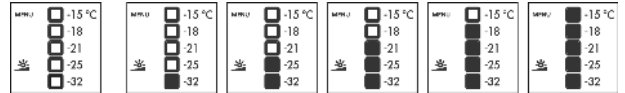
5.1 Lysstyrke på temperaturdisplayet

Du kan tilpasse lysstyrken i temperaturdisplayet til lysforholdene i omgivelsene.

5.1.1 Stille inn lysstyrke

Bakgrunnsbelysningen kan enten slås av eller innstilles på ett av fem trinn. Bakgrunnsbelysningen er deaktivert fra fabrikk.

- ▶ Aktiver innstillingsmodus: Trykk på SuperFrost *Fig. 3 (2)*-knappen i ca. 5 s.
- ▷ Meny-symbolet *Fig. 3 (9)* lyser og barnesikringssymbolet *Fig. 3 (8)* blinker.
- ▶ Trykk på innstillingsknappen *Fig. 3 (6)* for å hente frem lysstyrke-funksjonen.
- ▷ Barnesikringssymbolet *Fig. 3 (8)* slukker og lysstyrke-symbolet *Fig. 3 (3)* blinker.
- ▶ Bekreft: Trykk kort på SuperFrost *Fig. 3 (2)*-knappen.
- ▷ Lysstyrke-symbolet *Fig. 3 (3)* lyser.



- ▶ Med innstillingsknappen *Fig. 3 (6)* velger du enten «av» eller ønsket lysstyrke. Jo flere felt som lyser i temperaturdisplayet, jo lysere blir det. Når ingen felt lyser, betyr det «av».
- ▶ Bekreft: Trykk på SuperFrost *Fig. 3 (2)*-knappen.
- ▷ Lysstyrke-symbolet *Fig. 3 (3)* blinker.
- ▷ Lysstyrken er innstilt på den nye verdien.
- ▶ Deaktiver innstillingsmodus: Trykk på On/Off *Fig. 3 (1)*-knappen.

-eller-

- ▶ Vent i 5 min.

- ▷ Lysstyrke-symbolet *Fig. 3 (3)* og meny-symbolet *Fig. 3 (9)* slukker.
- ▷ Nå vises temperaturen i temperaturdisplayet igjen.

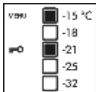
5.2 Barnesikring

Med barnesikringen kan du sikre at enheten ikke blir slått av i vanvare.



5.2.1 Aktivere barnesikringen

- ▶ Aktiver innstillingsmodus: Trykk på SuperFrost *Fig. 3 (2)*-knappen i ca. 5 s.
- ▷ Meny-symbolet *Fig. 3 (9)* lyser og barnesikringssymbolet *Fig. 3 (8)* blinker.
- ▶ Trykk kort på SuperFrost *Fig. 3 (2)*-knappen for å hente frem barnesikringsfunksjonen.
- ▷ Barnesikringssymbolet *Fig. 3 (8)* lyser. LED-ene -15 °C og -21 °C lyser i temperaturdisplayet.



- ▶ Trykk kort på SuperFrost *Fig. 3 (2)*-knappen, for å aktivere barnesikringen.
- ▷ Barnesikringssymbolet *Fig. 3 (8)* blinker. LED-ene -15 °C og -21 °C slukker.
- ▶ Deaktiver innstillingsmodus: Trykk på On/Off *Fig. 3 (1)*-knappen.

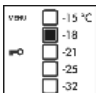
-eller-

- ▶ Vent i 5 min.

- ▷ Meny-symbolet *Fig. 3 (9)* slukker og temperaturdisplayet viser igjen temperaturen. Barnesikringssymbolet *Fig. 3 (8)* lyser.

5.2.2 Deaktivere barnesikringen

- ▶ Aktiver innstillingsmodus: Trykk på SuperFrost *Fig. 3 (2)*-knappen i ca. 5 s.
- ▷ Meny-symbolet *Fig. 3 (9)* lyser og barnesikringssymbolet *Fig. 3 (8)* blinker.
- ▶ Trykk kort på SuperFrost *Fig. 3 (2)*-knappen for å hente frem barnesikringsfunksjonen.
- ▷ Barnesikringssymbolet *Fig. 3 (8)* lyser. LED-en -18 °C lyser i temperaturdisplayet.



- ▶ Trykk kort på SuperFrost Fig. 3 (2) -knappen, for å deaktivere barnesikringen.
- ▷ Das Barnesikringssymbolet Fig. 3 (8) blinker.
- ▶ Deaktiver innstillingsmodus: Trykk på On/Off Fig. 3 (1) -knappen.

-eller-

- ▶ Vent i 5 min.
- ▷ Meny symbolet Fig. 3 (9) slukker og temperaturdisplayet viser igjen temperaturen. Barnesikringssymbolet Fig. 3 (8) lyser ikke lenger.

5.3 Døralarm

Lydalarmen utløses hvis døren har vært åpen lenger enn 60 sekunder.

Lydalarmen stopper automatisk når døren lukkes



5.3.1 Stoppe døralarmen

Lydalarmen kan stoppes selv om døren er åpen. Lydalarmen lyder så lenge døren er åpen.

- ▶ Trykk på alarm-knappen Fig. 3 (7).
- ▷ Døralarmen stopper.

5.4 Temperaturalarm

Lydalarmen utløses hvis frysedeltemperaturen ikke er lav nok.

Samtidig blinker temperaturdisplayet og alarm-symbolet Fig. 3 (10).



Årsaken til for høy temperatur kan være:

- Varme ferske matvarer er lagt inn
- For mye varm luft har strømmet inn under omplassering eller uttak av matvarer
- Det har vært et langvarig strømbrudd
- Enheten er defekt

Lydalarmen stopper automatisk, alarm-symbolet Fig. 3 (10) slukker og temperaturdisplayet slutter å blinke når temperaturen har sunket til riktig nivå igjen.

Hvis alarmtilstanden vedvarer: (se 7 Feil) .

Merk

Matvarer kan bli bedervet hvis temperaturen er for høy.

- ▶ Kontroller matvarenes kvalitet. Matvarer som er bedervet, skal ikke fortæres.

5.4.1 Stoppe temperaturlydalarmen

Lydalarmen kan stoppes manuelt. Alarmfunksjonen aktiveres på nytt når temperaturen har sunket til riktig nivå igjen.

- ▶ Trykk på alarm-knappen Fig. 3 (7).
- ▷ Lydalarmen stopper.

5.5 Fryse inn matvarer

Antall kilo ferske matvarer som maksimalt kan fryses inn per døgn, er angitt på typeskiltet (se 1 Oversikt over enheten) under «Frysekapasitet ... kg/24h».

Hver skuffehylle kan belastes med maks. 25 kg frysevarer.

Hver av platene kan belastes med 35 kg frysevarer.

Dersom døren ikke lar seg åpne når den nettopp er lukket, må du vente i ca. 2 min. til undertrykket er utjevnet.



FORSIKTIG

Fare for personskade på grunn av knust glass!
Flasker og bokser med drikkevarer kan sprekke når de fryses. Dette gjelder spesielt kullsyreholdige drikkevarer.

- ▶ Ikke frys ned flasker og bokser med drikkevarer!

For at matvarene skal fryse raskt helt inn til kjernen, skal ikke følgende mengde per pakke overskrides

- Fukt, grønnsaker opptil 1 kg
- Kjøtt opptil 2,5 kg
- ▶ Pakk matvarene separat i fryseposer eller plast-, metall- eller aluminiumbeholdere

5.6 Tine matvarer

- i kjølerommet
- i mikrobølgeovn
- i stekeovn/varmluftsovn
- ved romtemperatur
- ▶ Ta kun ut den mengden mat som det er behov for. Opptinte matvarer må tilberedes så raskt som mulig.
- ▶ Opptinte matvarer kan fryses ned igjen kun i unntakstilfeller.

5.7 Innstilling av temperaturen

Anbefalte temperaturinnstillinger: -18 °C

Temperaturen kan endres til enhver tid. Når innstillingen -32 °C er nådd, begynnes det igjen med -15 °C.

- ▶ Hente frem temperaturrendringer: Trykk en gang på innstillingsknappen Fig. 3 (6).
- ▷ LED-en for aktuell temperatur blinker i temperaturdisplayet.
- ▶ Trykk mange ganger på innstillingsknappen Fig. 3 (6) til indikatoren for ønsket temperatur lyser.

Merk

- ▶ Ved å trykke lenge på innstillingsknappen innstilles en litt kaldere verdi innenfor et lite temperaturområde (f.eks: mellom -15 °C og -18 °C). LED-en for det nest laveste temperaturområdet blinker da i temperaturdisplayet.

5.8 SuperFrost

Med denne funksjonen kan du raskt fryse inn matvarer helt inn til kjernen. Enheten arbeider med maksimal kjøleeffekt, og støyen fra kjøleaggregatet kan derfor øke i en periode. ❄ ❄

Antall kilo ferske matvarer som maksimalt kan fryses inn per døgn, er angitt på typeskiltet under « Frysekapasitet ... kg/24t ». Den maksimale frossenvarer mengden avhenger av modell og klimaklasse

Avhengig av hvor mange ferske matvarer som skal fryses inn, må du koble inn SuperFrost tidsnok: ved små mengder ca. 6t, ved maksimal mengde matvarer som kan innfryses samtidig må den innkobles 24t før matvarene legges inn.

Pakk inn matvarene og legg dem spredt utover så godt det lar seg gjøre. Matvarer som skal fryses må ikke komme i berøring med matvarer som allerede er frosne, ellers tiner de.

SuperFrost må ikke koples inn i følgende tilfeller:

- når allerede frosne varer legges inn
- når du vil fryse inn opptil ca. 2 kg ferske matvarer daglig

5.8.1 Fryse inn med SuperFrost

- ▶ Trykk kort på knappen SuperFrost Fig. 3 (2) .
- ▷ SuperFrost-symbolet Fig. 3 (4) lyser.
- ▷ Frysetemperatur synker, og enheten arbeider med maksimal kjøleeffekt.

Vedlikehold

Merk

- ▶ Når tasten SuperFrost trykkes inn, kan den integrerte innkoblingsforsinkelsen føre til opp til 8 minutters forsinkelse før kompressoren kobles inn. Denne forsinkelsen øker kompressorens levetid.

Ved liten frossenvaremengde:

- ▶ Vent ca. 6 timer.
- ▶ Legg de innpakke de matvarene i de nederste, dype skuffene.

Ved maksimal frossenvaremengde (se typeskiltet):

- ▶ Vent i ca. 24 timer.
- ▶ Ta ut de nederste, dype skuffene og legg matvarene direkte på de nederste hyllene.
- ▷ SuperFrost slår seg automatisk av etter ca. 65 timer.
- ▷ Symbolet SuperFrost *Fig. 3 (4)* slukner når innfrysingen er avsluttet.
- ▷ I temperaturdisplayet lyser det temperaturområdet som er innstilt for normal drift.
- ▶ Legg matvarene i skuffene og skyv skuffene inn igjen.
- ▷ Enheten fortsetter å arbeide i engerisparende, normal drift.

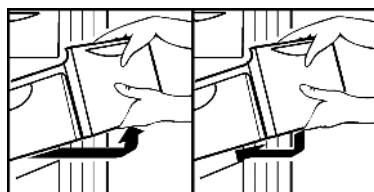
5.9 Skuffer

Merk

Energiforbruket øker og kjøleeffekten reduseres hvis det ikke er tilstrekkelig ventilasjon.

Enheter med NoFrost:

- ▶ La den nederste skuffen stå igjen i enheten!
- ▶ Ventilasjonsåpningene på innsiden av bakveggen må ikke blokkeres!

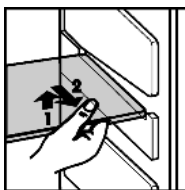


- ▶ For å oppbevare frossenvarer direkte på hyllene Trekk skuffen forover og løft den ut.

5.10 Hyller

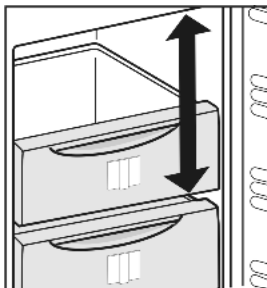
5.10.1 Flytte hyllene

- ▶ Ta ut en hylle: Løft hyllen opp foran og trekk den ut.
- ▶ Sette en hylle på plass igjen: Skyv den inn så langt den går.



5.11 VarioSpace

I tillegg til skuffene, kan du også ta ut hyllene. Dermed får du plass til store matvarer som fjærkre, kjøtt, store viltstykker og høye bakervarer kan fryses inn hele og viderebehandles.



- ▶ Hver skuffehylle kan belastes med maks. 25 kg frysevarer.
- ▶ Hver av platene kan belastes med 35 kg frysevarer.

5.12 Infosystem



Fig. 11

- (1) Ferdigretter, iskrem
- (2) Svinekjøtt, fisk
- (3) Frukt, grønnsaker
- (4) Pølser, brød
- (5) Vilt, sopp
- (6) Fjærkre, storfe-/kalvekjøtt

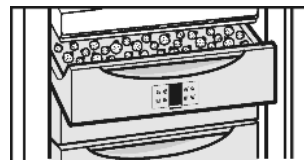
Tallene angir oppbevaringstiden i måneder for ulike typer frysevarer. De angitte oppbevaringstidene er veiledende.

5.13 Urte- og bærskuff

Med urte- og bærskuffen kan du fryse inn bær, urter, grønnsaker og andre små frysevarer uten at de fryser sammen. Frysevarerne bevarer stort sett sitt opprinnelige utseende og blir lettere å porsjonere.

5.13.1 Bruke urte- og bærskuffen

- ▶ Fordel frysevarerne løst i urte- og bærskuffen.
- ▶ La matvarene fryse inn i 10 til 12 timer.
- ▶ Hell frysevarerne over i en frysepose eller en beholder.
- ▶ Plasser fryseposen eller beholderen i en skuff.
- ▶ Tin frysevarerne ved å fordele dem løst ved siden av hverandre igjen.

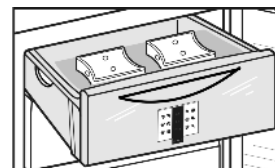
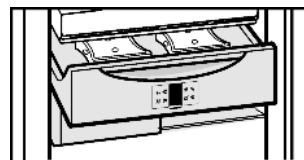


5.14 Kjøleakkumulator*

Kjøleakkumulatorene forhindrer at temperaturen stiger for raskt ved strømbrudd.

5.14.1 Bruke kjøleakkumulatører*

- ▶ Legg kjøleakkumulatorene i urte- og bærskuffen for å spare plass.
- ▶ Legg de frosne kjøleakkumulatorene fremme i øvre del av fryseeksjonen, oppå de frosne matvarene.



6 Vedlikehold

6.1 Avriming med NoFrost

NoFrost-systemet sørger for automatisk avriming av enheten. Fuktigheten avsettes på fordampere, der den regelmessig tiner og fordampes.

- ▶ Enheten må ikke avrimes manuelt.

6.2 Rengjøre enheten

Rengjør apparatet regelmessig.

**ADVARSEL**

Fare for personskader og materielle skader på grunn av varm damp!

Varm damp kan føre til forbrenninger og kan skade overflatene.

- ▶ Bruk aldri damprenjingsutstyr!

PASS PÅ

Feil rengjøring skader enheten!

- ▶ Ikke bruk konsentrert rengjøringsmiddel.
- ▶ Ikke bruk slipende svamper eller stålull som kan lage riper.
- ▶ Ikke bruk sterke, skurende, sand-, klorid- eller syreholdige rengjøringsmidler.
- ▶ Ikke bruk kjemiske løsemidler.
- ▶ Typeskiltet inne i enheten må ikke skades eller fjernes. Det er viktig for kundeservice.
- ▶ Ledninger og andre deler må ikke rives løs, bøyes eller skades.
- ▶ Unngå at rengjøringsvann trenger inn i avløpsrennen, ventilasjonsgitteret og elektriske komponenter.
- ▶ Bruk myke rengjøringskluter og universalrens med nøytral pH-verdi.
- ▶ Bruk kun rengjøringsmidler og pleiemidler som ikke er skadelig for matvarer.

- ▶ **Ta alle gjenstander ut av apparatet.**
- ▶ **Trekk støpselet ut av stikkontakten.**



- ▶ Rengjør **ventilasjongsitteret** regelmessig.
- ▷ Støvavleiringer øker energiforbruket.
- ▶ Rengjør de **utvendige og innvendige plastflatene** med lunkent vann og litt rengjøringsmiddel for hånd.

PASS PÅ

Dørene i rustfritt stål er behandlet med et høyverdig overflatebelegg og skal ikke behandles med pleiemiddel for rustfritt stål.*



Ellers angripes overflatebelegget.

- ▶ **Belagte dørøverflater og lakkerte sidevegger** skal utelukkende tørkes av med en myk, ren klut. Bruk litt vann eller et nøytralt rengjøringsmiddel hvis det er mye smuss. Alternativt kan du også bruke en mikrofiberklut.
- ▶ Rengjør **sideveggene av rustfritt stål** med et vanlig rengjøringsmiddel for rustfritt stål ved behov. Påfør deretter vedlagte pleiemiddel for rustfritt stål i et jevnt lag i sliperettingen.
- ▶ Rengjør **skuffene** med lunkent vann og litt rengjøringsmiddel for hånd.
- ▶ Rengjør **andre tilhørende komponenter** med lunkent vann og litt rengjøringsmiddel for hånd.

Etter rengjøring:

- ▶ Tørk av enheten og utstyrsdelene med en tørr klut.
- ▶ Sett inn støpselet og slå på enheten igjen.
- ▶ Aktiver SuperFrost (se 5.8 SuperFrost) .
Når temperaturen er lav nok:
- ▶ Legg matvarene inn igjen.

6.3 Kundeservice

Prøv først å utbedre feilen selv ved hjelp av tabellen (se 7 Feil) . Kontakt kundeservice hvis du ikke finner ut av problemet. Du finner kontaklinformasjon i den vedlagte listen over servicesteder.

**ADVARSEL**

Amatørmessig utført reparasjon kan føre til personskader!

- ▶ Reparasjoner og inngrep i enheten eller strømforsyningsdelene, som ikke uttrykkelig er nevnt i (se 6 Vedlikehold) , skal kun utføres av kundeservice.

- ▶ Produktbetegnelse *Fig. 12 (1)*, servicenr. *Fig. 12 (2)* og serienr *Fig. 12 (3)* finner du på typeskiltet. Typeskiltet sitter på venstre side inne i enheten.

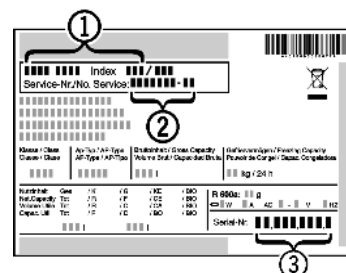


Fig. 12

- ▶ Kontakt kundeservice, beskriv feilen og angi produktbetegnelse *Fig. 12 (1)*, servicenr. *Fig. 12 (2)* og serienr *Fig. 12 (3)* .
- ▷ Dette sikrer rask og effektiv service.
- ▶ La døren til enheten være lukket til service blir utført.
- ▷ Dette gjør at matvarene holder seg kalde lenger.
- ▶ Trekk ut støpselet (ikke dra i ledningen), eller skru ut sikringen.

7 Feil

Denne enheten er konstruert og produsert for å fungere optimalt og vare lenge. Hvis det likevel skulle oppstå en feil under driften, bør du først undersøke om problemet skyldes en betjeningsfeil. I så fall må du selv dekke eventuelle kostnader, også under garantiperioden. Du kan utbedre følgende feil selv:

Enheten fungerer ikke.

- Enheten er ikke slått på.
- ▶ Slå på enheten.
- Støpselet sitter ikke riktig på plass i strømuttaket.
- ▶ Kontroller støpselet.
- Sikringen for strømuttaket har gått.
- ▶ Kontroller sikringen.

Kompressoren går lenge.

- Kompressoren koples inn ved lavt turtall hvis kjølebehovet er lavt. Dette sparer energi selv om kompressoren går lenger.
- ▶ Dette er normalt for energibesparende modeller.
- SuperFrost er aktivert.
- ▶ For at matvarene skal kjøles ned raskt, går kompressoren lenger. Dette er normalt.

En indikatorlampe nede på apparatet (ved kompressoren) blinker regelmessig hvert 15. sekund*.

- Inverteren er utrustet med en feildiagnose LED.
- ▶ Blinkingen er normal.

For mye støy.

- Turtallsregulerte* kompressorer kan forårsake driftsstøy på grunn av forskjellige turtallstrinn.
- ▶ Denne støyen er normal.

Boble- og plaskelyder

- Denne typen støy skyldes at kjølemiddelet sirkulerer i kjølemiddelkretsen.
- ▶ Denne støyen er normal.

Svake klukkelyder

- Denne lyden skyldes at kjøleaggregatet (motoren) koples automatisk inn eller ut.
- ▶ Denne støyen er normal.

Sette ut av drift

Summelyd. Summelyden er litt sterkere et øyeblikk når kjøleaggregatet (motoren) koples inn.

- Hvis SuperFrost er slått på, øker kjøleeffekten automatisk når ferske matvarer er lagt inn, eller når døren har vært lenge åpen.
- ▶ Denne støyen er normal.
- Omgivelsestemperaturen er for høy.
- ▶ Løsning: (se 1.2 Enhetens bruksområde)

Vibrasjonsstøy

- Enheten står ikke støtt på underlaget. Dette kan medføre at gjenstander og møbler i nærheten vibrerer når kjøleaggregatet går.
- ▶ Juster enheten med justeringsføttene.

Symbolet SuperFrost Fig. 3 (4) og temperaturen blinker i temperaturdisplayet.

- Det har oppstått en feil
- ▶ Kontakt kundeservice (se 6 Vedlikehold) .

I temperaturdisplayet lyser DEMO.

- Demonstrasjonsmodus er aktivert.
- ▶ Kontakt kundeservice (se 6 Vedlikehold) .

Overflatene på enheten er varme*.

- Kjølekretsen genererer varme for å unngå kondensvann.
- ▶ Dette er normalt.

Temperaturen er ikke lav nok.

- Enhetens dør er ikke skikkelig lukket.
- ▶ Lukk døren.
- Det er ikke tilstrekkelig ventilasjon.
- ▶ Frigjør ventilasjonsgitteret, og rengjør det.
- Omgivelsestemperaturen er for høy.
- ▶ Løsning: (se 1.2 Enhetens bruksområde) .
- Enheten er åpnet for ofte eller for lenge.
- ▶ Vent og se om temperaturen synker til riktig verdi av seg selv. Hvis ikke, kontakt kundeservice (se 6 Vedlikehold) .
- Det er lagt inn for store mengder ferske matvarer uten at SuperFrost er benyttet.
- ▶ Løsning: (se 5.8 SuperFrost)
- Temperaturen er ikke riktig innstilt.
- ▶ Still inn en lavere temperatur, og kontroller på nytt etter ett døgn.
- Enheten står for nær en varmekilde (komfyr, varmeovn osv.).
- ▶ Flytt enheten eller varmekilden.

8 Sette ut av drift

8.1 Slå av enheten

- ▶ Trykk på tasten On/Off Fig. 3 (1) til displayet blir mørkt. Slipp tasten.
- ▷ Dersom enheten ikke lar seg slå av, er barnesikringen aktivert (se 5.2 Barnesikring) .

8.2 Sette ut av drift

- ▶ Fjern innholdet i enheten.
- ▶ Slå av enheten (se 8 Sette ut av drift) .
- ▶ Trekk ut strømpluggen.
- ▶ Rengjør enheten (se 6.2 Rengjøre enheten) .



- ▶ La døren stå åpen, slik at det ikke oppstår ubehagelig lukt.

9 Kassere enheten

Enheten inneholder verdifulle materialer og skal kildesorteres. Enheten skal kasseres i henhold til gjeldende regler og forskrifter for avfallshåndtering.



Den gamle enheten må ikke skades i kjølekretsen under transporten, ellers kan kjølemiddelet i kretsen (opplysninger på typeskiltet) og oljen sive ut ukontrollert.

- ▶ Gjør enheten ubrukbar.
- ▶ Trekk ut støpselet.
- ▶ Kutt strømtilførselsledningen.



Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD

4202 Radinovo

Bezirk Plovdiv

Bulgarien

home.liebherr.com